

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 7C/182/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6714209961  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 10. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana ŠtubniakováKochanová  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2015:6714209961.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudkyňou JUDr. Zuzanou Štubniakovou Kochanovou, v právnej veci CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO : 35 787 783, zast. Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly, s.r.o., so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava proti odporcovi M. B., P. XX.XX.XXXX, Y. A., XXX XX V., štátnemu občanovi SR, t.č. na neznámom mieste, zast. opatrovníčkou X. E., H. X. A.É. H. V., o zaplatenie 996,78 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 906,78 Eur s úrokmi z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 906,78 Eur od 03.10.2013 do zaplatenia a trovy konania ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 48,79 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 136,68 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa, do 3 (troch) dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa návrhom podaným proti odporcovi domáhal zaplatenia sumy 996,78 Eur spolu s úrokmi z dlžnej úverovej istiny vo výške 18,16 % ročne zo sumy 906,78 Eur od 03.10.2013 do zaplatenia a spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 996,78 Eur od 03.10.2013 do zaplatenia. Návrh zdôvodnil tým, že navrhovateľ s odporcom uzavrel dňa 08.02.2013 Zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru. Obsahom úverovej zmluvy bol záväzok navrhovateľa poskytnúť odporcovi viazaný spotrebiteľský úver vo výške 906,78 Eur na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného na úverovej zmluve a súčasne záväzok odporcu nahradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom a to formou 24 mesačných splátok vo výške 47,84 Eur so splatnosťou prvej splátky 15.03.2013. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas nespĺnil a neuhradil nič z dlžnej sumy. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu vnvrhovateľ vyhlásil dňa 02.10.2013 mimoriadnu splatnosť úveru, čím sa stal dlh odporcu splatný v celom rozsahu.

Nakoľko sa odporca zdržiava na neznámom mieste a jeho pobyt sa súdu nepodarilo zistiť ani vykonaným šetrením, súd mu uznesením zo dňa 28.09.2015 č. k. 7C 182/2015-38, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 29.09.2015, ustanovil v zmysle § 29 ods. 2 opatrovníka v osobe X. E., H. X. A. H. V..

Súd vo veci nariadil pojednávanie na deň 30.10.2015, ktorého sa právny zástupca navrhovateľa, ani odporca a opatrovníčka odporcu nezúčastnili. Právny zástupca navrhovateľa ospravedlnil svoju neúčast' na pojednávaní, nepožiadala o odročenie. Opatrovníčka odporcu neúčast' na pojednávaní neospravedlnila, nepožiadala zo žiadneho dôležitého dôvodu o odročenie tohto pojednávania, keď potom súd za týchto procesných podmienok na konanie vec na tomto pojednávaní prejednal v neprítomnosti právneho zástupcu navrhovateľa a v neprítomnosti opatrovníčky odporcu, keď pri tom prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy podľa § 101 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého súd pokračuje v konaní aj keď sú účastníci nečinní. Ak sa riadne predvolaný účastník nedostaví na

pojednávane, ani nepožiadal z dôležitého dôvodu o odročenie, môže súd vec prejednať v neprítomnosti takéhoto účastníka; príhľadne prítom na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením obsahu zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 08.02.2013, všeobecnými podmienkami pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, oznámením o mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 10.10.2013, výpisom z úverového účtu klienta, ako aj oboznámením obsahu ostatného spisového materiálu a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 08.02.2013 uzavrela spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s. a odporca Zmluvu o spotrebiteľskom úvere, predmetom ktorej bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru s výškou 906,78 Eur. Odporca sa zaviazal poskytnutý úver splatiť riadne a včas v 24 pravidelných mesačných splátkach po 47,84 Eur. Termín splatnosti mesačnej splátky bol dohodnutý vždy k 15. dňu v mesiaci. RPMN je uvedená vo výške 19,75 %, celková čiastka splatná spotrebiteľom 1.088,16 Eur.

Listom zo dňa 10.10.2013 navrhovateľ zaslal odporcovi oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru ku dňu 02.10.2013 a vyzval ho na úhradu dlžnej sumy vo výške 996,78 Eur, ktorá pozostávala z úverovej istiny vo výške 906,78 Eur, dlžných úrokov, poplatkov, poistného vo výške 90,-Eur, s tým, že dňom vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru účtuje aj úrok z omeškania vo výške ustanovenej platnými právnymi predpismi.

Podľa § 488 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“), záväzkovým vzťahom je právny vzťah, z ktorého veriteľovi vzniká právo na plnenie (pohľadávka) od dlžníka a dlžníkovi vzniká povinnosť splniť záväzok.

Podľa § 489 OZ, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv, ako aj zo spôsobenej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka (ďalej len „OBZ“), zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 499 OBZ, za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov (ďalej len zákon o spotrebiteľských úveroch) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlíšné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 53 ods. 9 OZ (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa § 565 OZ, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi navrhovateľom ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom bola uzavretá Zmluva o spotrebiteľskom úvere, ktorou navrhovateľ ako veriteľ poskytol odporcom ako dlžníkom spotrebiteľský úver. Právny vzťah medzi účastníkmi založený predmetnou zmluvou o spotrebiteľskom úvere je právnym vzťahom založeným spotrebiteľskou zmluvou a je nevyhnutné posudzovať ho nielen podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka (§ 497 a nasl.), ale aj právnych predpisov, ktoré upravujú právne vzťahy spotrebiteľského charakteru (§ 52 a nasl. OZ a zákona č. 129/2010 Z.z.), keďže navrhovateľ pri uzatváraní zmluvy o spotrebiteľskom úvere vystupoval ako veriteľ s poukazom na predmet podnikania a odporca vystupoval ako spotrebiteľ, pretože mu bol poskytnutý úver za iným účelom ako za účelom výkonu zamestnania, povolania alebo podnikania. V zmysle zásady *lex specialis derogat legi generali* má potom špeciálna právna úprava, ktorou je zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, ako i ustanovenie § 52 a nasl. OZ, prednosť pred všeobecnou právnou úpravou, ktorou je Obchodný zákonník, a je preto nevyhnutné predmetný právny vzťah medzi účastníkmi posudzovať podľa ustanovení Občianskeho zákonníka a príslušných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch. Predmetom konania je teda úverová zmluva, ktorá má charakter zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 2 písm. d) ZoSÚ, na základe uzatvorenej úverovej zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi spotrebiteľský úver vo výške 906,78 Eur s dohodnutou úrokovou sadzbou vo výške 18,16 % ročne a odporca sa zaviazal vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom. Nakoľko zmluva má charakter zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle ustanovenia § 2 písm. d) a § 1 ods. 2 ZoSÚ, musí obsahovať náležitosti ustanovené zákonom pre takéto zmluvy podľa § 9 ods. 2 ZoSÚ. Prístupujúc ku skúmaniu jednotlivých obsahových náležitostí zmluvy, súd zistil, že zmluva neobsahuje v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. k) ZoSÚ výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve sa uvádza len výška splátky 47,84 Eur bez bližšej špecifikácie, t.j. nie je splnená požiadavka, aby zmluva obsahovala výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Zákom stanovené členenie a uvedenie jednotlivých čiastok úveru pritom predstavuje prehľadné vymedzenie povinností dlžníka tak, aby sa dokázal zorientovať v ponuke, a aby zároveň nebolo možné, aby si veriteľ voči dlžníkovi uplatňoval aj nároky, na ktoré nemá právo. Vo vyššie uvedenom prípade sa spotrebiteľský úver poskytnutý odporcovi považuje v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a) ZoSÚ za bezúročný a bez poplatkov. Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľ nemá voči odporcovi nárok na zaplatenie úroku z úveru, ale len na vrátenie poskytnutého úveru po odrátaní plnenia zo strany odporcu. Keďže odporcovi bol poskytnutý úver vo výške 906,78 Eur, odporca neuhradil navrhovateľovi žiadnu sumu, súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi 906,78 Eur s úrokom z omeškania vo výške 5,5 % ročne zo sumy 906,78 Eur od 03.10.2013 do zaplatenia podľa § 517 ods.2 a § 3 ods.1 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa zamietol.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p. účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 149 ods. 1 O.s.p. ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Navrhovateľ mal úspech v podstatnej časti predmetu sporu, keď bol úspešný na 91 % a odporca bol úspešný na 9 %. Preto súd zaviazal odporcu na náhradu trov konania v rozsahu 82 % podľa § 142 ods.2 Občianskeho súdneho poriadku. Zo sumy 59,50 Eur, čo je výška zaplateného súdneho poplatku predstavuje 82 % sumu 48,79 Eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 166,68 Eur predstavuje 82 % sumu 136,68 Eur. Súd preto zaviazal odporcu na náhradu trov konania vo výške 48,79 Eur čo predstavuje alikvótnu časť súdneho poplatku a trov právneho zastúpenia vo výške 136,68 Eur. Trovy právneho zastúpenia zo žalovanej sumy boli vypočítané podľa § 10 ods.1, § 14, § 16 ods.3 a § 18 ods. 3 vyhl. č. 655/2004 Z.z. za 2 úkony právnej služby (prevzatie a príprava zastúpenia, návrh na začatie konania) po 61,41 Eur, 2 x režijný paušál po 8,04 Eur a 20% DPH, čo je spolu 166,68 Eur.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).